

Qoricha argachuu

Comprare le medicine

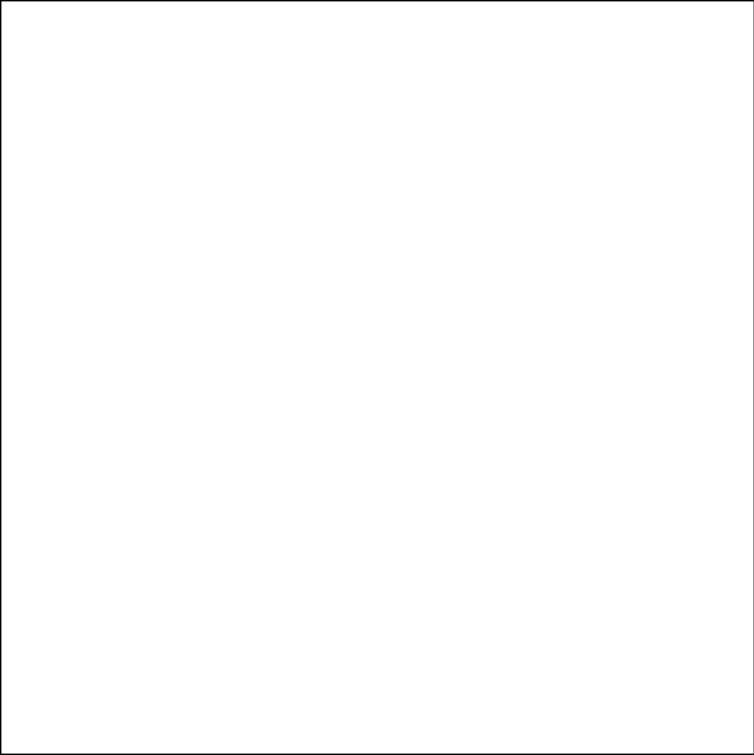
 Espen Stranger-Johannessen

 Sara Rumen Krotev

 Muhammed Berisso

 2

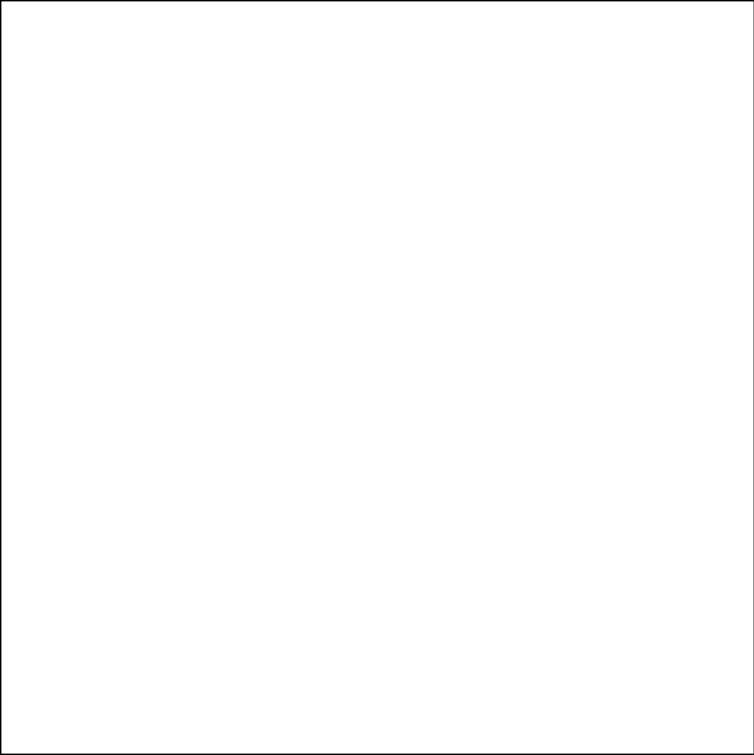
 Afan Oromo  / Italiano 



Toom dhukkubbii ilkaanii qaba. Ilkaan isaa
baayyee miidhameera.

...

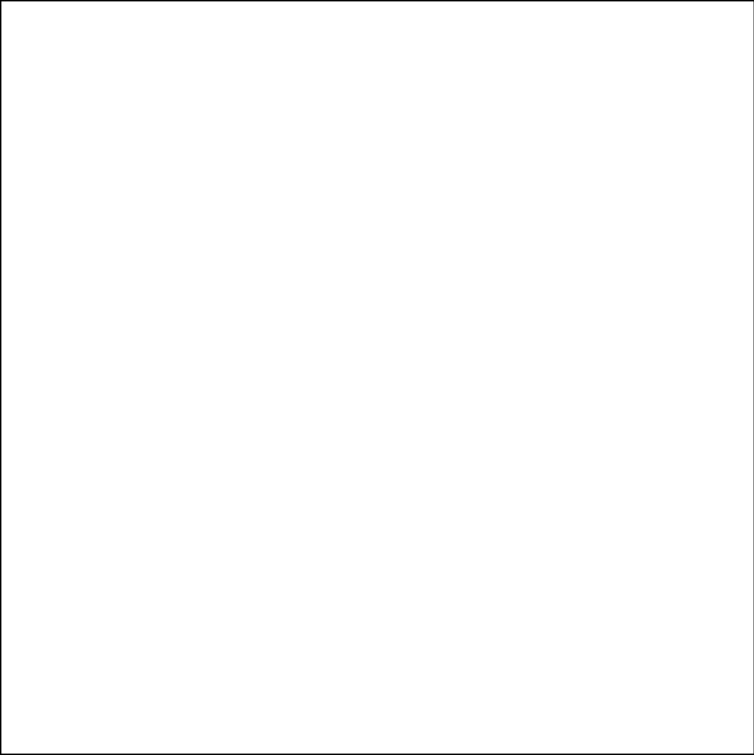
Tom ha mal di denti. Un dente gli fa molto
male.



Ogeessa ilkaan isaa arguu qaba, garuu
jalqaba dhukkubbii sanaaf waan tokko isa
barbaachisa.

...

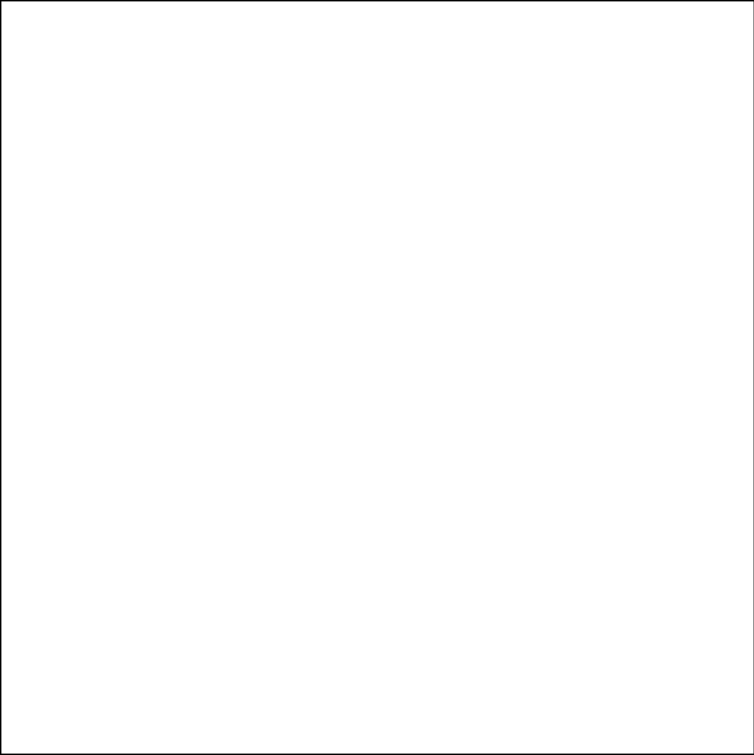
Deve andare dal dentista, ma prima gli
occorre qualcosa per il dolore.



Konkolaataa isaatiin gara mana qorichaa isa
dhiyoo jirutti deeme.

...

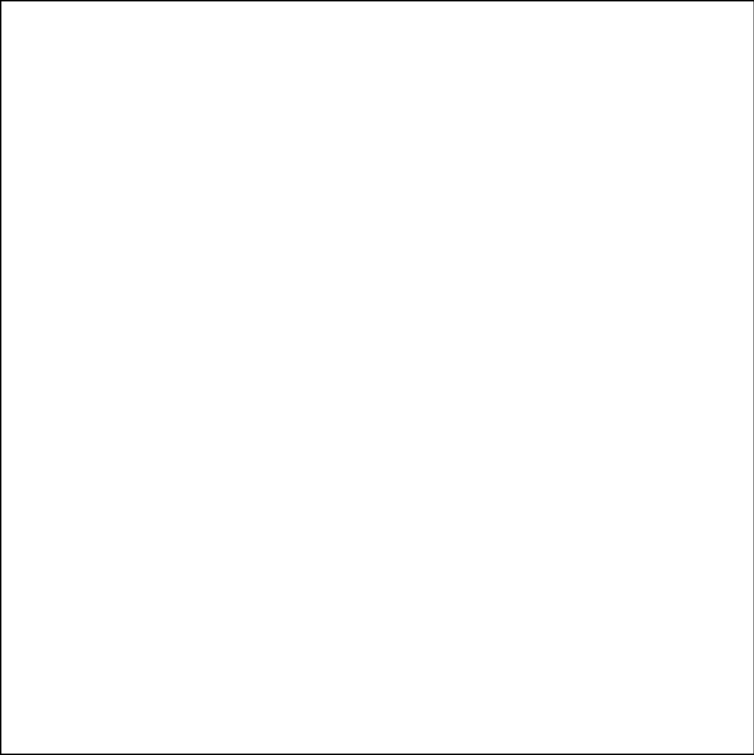
Guida fino alla farmacia più vicina.



“Ilkaan na dhukkube” jedhe. “Sanaaf waa qabduu?”

...

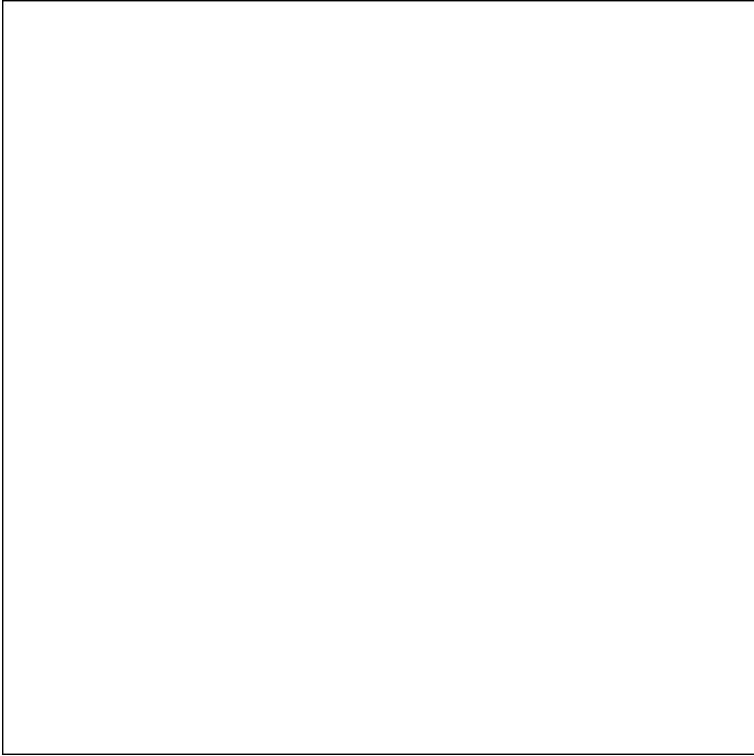
“Ho mal di denti,” dice. “Avete qualcosa per il dolore?”



“Eeyyee, qorichoonni dhukkubbii namarraa balleessan tokko tokko kunooti. Kanneeniif ajaja yaalaa si hin barbaachisu.”

...

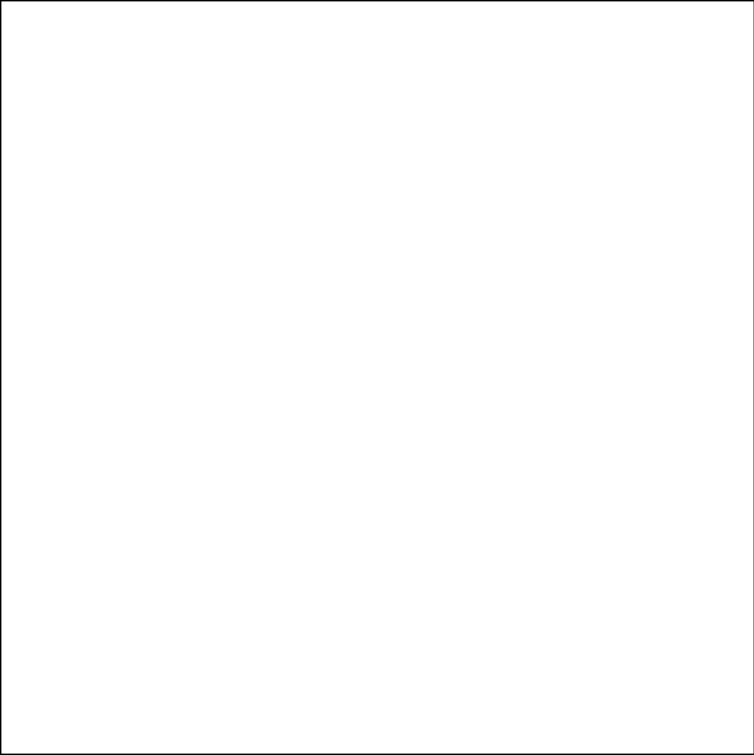
“Sì, ecco degli antidolorifici. Non c'è bisogno di ricetta medica per comprarli.”



“Galatoomi. Meeqa gatiin isaanii?”

...

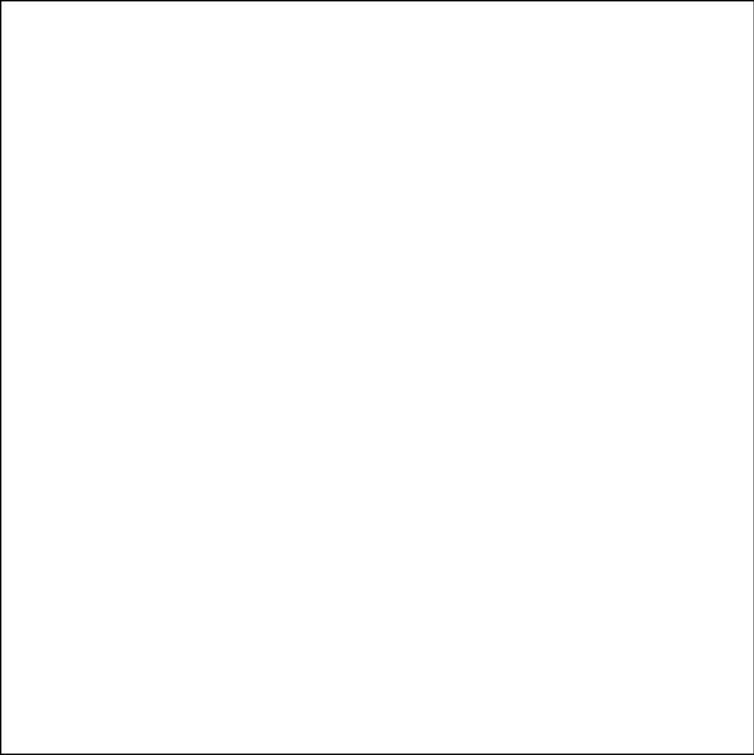
“Grazie. Quanto costano?”



“Yuuroo sagal gatiin isaanii. Garuu ogeessa
ilkaanii arguu qabda.”

...

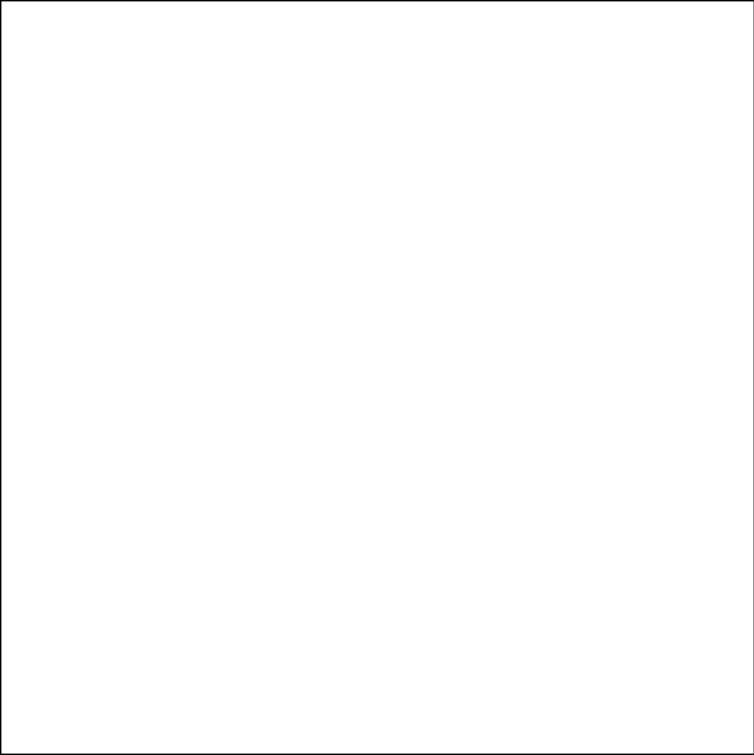
“Costano nove euro. Però dovresti andare da
un dentista.”



“Tole boru ganama ogeessa ilkaan kootti nan bilbila.”

...

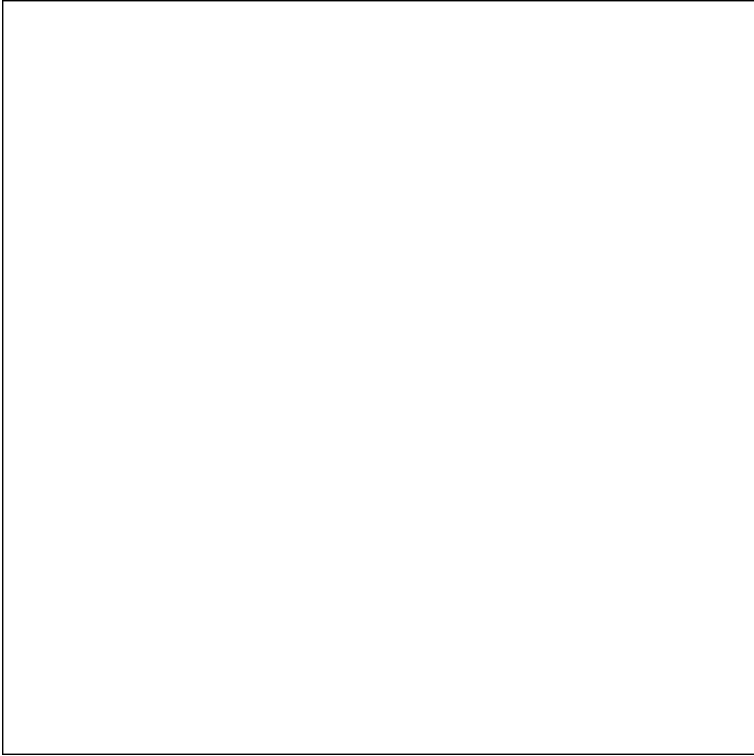
“Okay, chiamerò il mio dentista domani.”



“Qoricha cimaa yoo barbaadde, ogeessa ilkaan ykn hakiima kee irraa ajaja yaalaa argachuu si barbaachisa.”

...

“Se hai bisogno di medicine più forti, ti occorre la prescrizione del tuo dentista o dottore.”



“Galatoomi! Nagaatti.”

...

“Grazie! Arrivederci.”



LIDA Stories

lidastories.net

Qoricha argachuu

Comprare le medicine

 Espen Stranger-Johannessen

 Sara Rumen Krotev

 Muhammed Berisso (om), Andrea Ciasca Marra (it)

